

必治活之路

分区

位于必治活公墓的渥
太华华人墓园



In this issue

- 4 第二页 原始区块与社区纪念碑
- 5 怀远亭
- 6 传统
- 7 节日与庆典
- 8 比奇伍德人

有关必治活公墓的更多信息，请联系

info@beechwoodottawa.ca

beechwoodottawa.ca

613-741-9530

280 Beechwood Ave, Ottawa, ON K1L 8A6



来访者进入必治活公墓东南角时，首先映入眼帘的其中之一就是纪念渥太华华人社区先辈的怀远亭。

这一建于1995年的红色、绿色和金色结构，矗立在四根柱子上，周围环绕着鲜花和树木，是加拿大国家公墓的独特标志性建筑之一，又是这个拥有百万人口城市的宁静岛屿。

它是根据中国宗教原则设计的，环绕在它周围的是4000多名华裔加拿大人的坟墓，这个墓园仍够几代之用。

他们的历史可以追溯到第一批铁路工人的涌入，直到现在渥太华蓬勃发展的华裔加拿大社区的第三代和第四代成员。

许多墓地的早期安葬者都是男性并且是独自一人的坟墓。他们被中国的代理人招募而来为加拿大太平洋铁路公司工作，在那史诗般的工程完工之后，他们来到首都。恰是在此地，联邦政界人士通过了移民法以便阻止他们将家人带到加拿大来。

一些华人死后将遗体运回家乡。许多人独自一人离世，没有钱把遗体运回家乡，甚至没有葬礼的资金，这促使当地华人社区的成员团结起来予以帮助。1925年，筹集到了资金在必治活公墓指定了一个中国区。然而，第一次葬礼却是在1903年进行的。

十二年后，随着中日战争的爆发，横跨太平洋的民用运输被切断，另有50个地段被搁置。

必治活的中国区（现在正式名称为渥太华华人墓园）的墓碑上，镌刻的都是如王(Wong)、谭(Hum)和周(Chow)的姓氏。他们主要是商人，餐馆老板，洗衣店工人。

1947年5月废除了“排华法案”，随着之后的家庭团聚，加拿大的华裔人口增长并蓬勃发展。

第二页 原始区块与社区纪念碑

在1910年代，由来自不列颠哥伦比亚省的不足100名定居者构成了当时的华人社区之时，必治活公墓开始服务于华人社区。

必治活公墓与华人社区之间的关系于1937年正式建立，当时的中华会馆（现在称为渥太华中华会馆）在较早的华人区块竖立了一座纪念碑



怀远亭

1996年，随着中华区的怀远亭和福荫园的完工，这种关系得到了加强。由广东省江门市捐赠的正宗中国建筑材料精制而成，红柱绿顶。怀远亭周围是一片芳香多彩的沙果丛林。

在通往亭台的阶梯旁是一条铺有联锁石块的圆形步道。所有的圆形排列成同心圆，怀远亭位于其中心。这种几何布局及其多样性和韵律，跟中国建筑中与阴阳相反的中国统一法则相吻合



传统

由于此墓园的显著佛教特色，这里保持着2563年前佛教出现以来一直延续的神圣的传统。上坟烧香是非常普遍的，以此来帮助亲人的来世之旅。家人也会烧钱币或纸钱，以便他们在来生有钱花。最近的一种做法是焚烧一些象征着可以带来世世的物品，诸如房屋、电视和汽车的图像。

另一个传统是在死者口中放置一枚硬币或珍珠，以便他们在来世说吉利的话。



男人需要穿着衣服的件数为偶数，女人需要的件数则为奇数。

你知道吗：纪念碑的绿色碑文表示该人已经去世，而红色碑文表示该人仍健在。



清明节

也被称为扫墓日，是华人清扫他们祖先坟墓的日子。清明节是在每年的4月4日至4月6日之间，或者是中国阳历上24个节气中的第五个。家人来到墓地扫墓，整理花园，清理墓碑上的苔藓，并供奉食物。通常，人们会烧纸或焚香。

重阳节

重阳节总是在农历九月的第九天。通常家人会在墓园野餐，并在墓旁有一些传统习俗。



比奇伍德人

李周坤英 (QUEN CHOW LEE)

1911年10月18日李周坤英出生于中国，绰号“Nooey Quen”——英语的意思是“女权”。她于1930年与李广富 (Guang Foo Lee) 结婚，后者从加拿大回到中国寻找妻子。他于1913年支付了500加元的人头税以便进入加拿大，如果他在中国逗留超过两年，他将不得不另外支付500加元。李广富不得不离开怀孕的妻子和两个孩子。

由于第二次世界大战和中国的内战，近14年李未能与丈夫取得联系。李自己抚养孩子，直到1947年废除华人移民法案。该法禁止华人移民加拿大长达二十多年。在攒够到加拿大的旅费之后，李家于1950年圣诞节后到达并定居在安大略省萨德伯里。在那里，他们开了许多餐馆：国会咖啡(the Capitol Café)，明星饭店(the Star Restaurant)，中国之家饭店(the China House Restaurant)，皇后酒家(the Empress Tavern)以及李氏宫殿(Lee's Palace)。

在她80多岁的时候，李自愿成为集体诉讼的主要诉讼代理人之一，该诉讼代表人头税缴纳者的寡妇与全加华人协进会（平权会）。1885年至1923年期间，加拿大政府根据各种形式的“华人移民法案”从大约八万一千人中收缴了2300万加元。李在渥太华和多伦多之间奔走，参加筹款和公众意识活动，所有的活动她都坐在轮椅上。尽管诉讼被驳回，但最终导致加拿大政府于2006年6月22日在众议院正式道歉

